

Reglaments der Institut d'Estudis Aranesi IEA

CIEA COLLECCION
INSTITUT
D'ESTUDIS
ARANESI

Conselh  Generau d'Aran

I.S.B.N:
84-89940-87-8

D.P.:

Dessenh e maquetacion:
Alèxia Grustan

Reglaments der Institut d'Estudis Aranesi IEA

Hereuèr 2007

ENSENHADOR

<u>Introduccion</u>	5
<u>Reglament der Institut d'Estudis Aranesi</u>	7
<u>Seccion Lingüistica</u>	12
<u>Seccion d'Estudis Juridics</u>	19
<u>Seccion d'Istòria</u>	26

Er Institut d'Estudis Aranesi ei era institucion d'aconselhament tecnic e scientific dera Val d'Aran e deth Conselh Generau d'Aran. En tot promòir era sua existéncia eth Conselh Generau d'Aran a era voluntat de completar eth marc institucionau dera Val d'Aran, de possar era sua identitat enquia era creacion d'elements de referéncia, d'estructures academiques que posquen resòler qüestions pregones d'aconselhament scientific, que se posquen convertir en orientadores dera correccion e dera adeqüacion.

Era forma de creacion d'aguest Institut a estat des deth trabalh que mèrquen es besonhs deth dia a dia. Era prumèra amassada dera Seccio Lingüistica se realizaue eth 5 d'abriu de 2001, dempús de que 10 personnes s'amassèssen periodicament, pendent dus ans, entà determinar era modalitat linguistica que calie emplegar en escrit des mieis de comunicacion. Posteriorment eth besonh d'investigar sus es nòstes figures juridiques dera Mièja Guadanharia e dera Torneria promoirie era creacion dera Seccio d'Estudis Juridics. E, finalament un corròp de personnes s'amassèren entà premanir eth Reglament entà determinar es escuts des ens locaus dera Val d'Aran e s'acabarien constituint en Seccio d'Istòria. Ei atau qu'era gestacion d'aguest Institut ei eth resultat deth trabalh de mès de 40 personnes dera Val d'Aran durant mès de 7 ans. A estat un trabalh volentari e desinteressat e ara aguest país dispause d'ua institucion referenciau enes tres ambits academics mès importants dera identitat d'un pòble: era lengua, era istòria e es institucions juridiques.

Quan eth Plen deth Conselh Generau d'Aran apròbe per unanimitat, eth passat dia 25 d'octobre de 2006, era propòsta de Reglament der Institut, presentada pes madeishes seccions ac hè damb eth convenciment de què està dant vida a ua institucion basica der entramat identitari aranés.

Carlos Barrera
Sindic d'Aran

REGLAMENT DER INSTITUT D'ESTUDIS ARANESI

Er Institut d'Estudis Aranesi ei er organisme qu'amasse es diferentes seccions, dejà constituïdes, qu'an coma finalitat era elaboracion de projèctes e recèrques restacadi damb era tematica pròpria de cada seccion e era prepausa d'estudis e resolucions religadi damb eth sòn airau de travalh.

Preferentament se tractarà d'encastres deth coneishement restacadi damb eth territori aranés e toti aqueri aspèctes que conformen o posquen conformar era sua identitat.

Cadua des seccions funcionarà autonòmament en tot complir er articulat d'aguest Reglament.

Es seccions existentes son:

Seccion Lingüistica, Reglament aprovat eth 18 de deseme de 2002.

Seccion d'Estudis Juridics, Reglament aprovat eth 25 de hereuèr de 2004.

Seccion d'Istòria, Reglament aprovat eth 29 de junh de 2005. Era creacion d'ua naua seccion se harà a prepausa der Institut d'Estudis Aranesi. Aurà de referir-se a un encastre deth coneishement que non sigue pas cubèrt enquiad aqueth moment. En quin cas que sigue er acòrd de constitucion e es nomenaments des membres aurà d'èster realizat peth Plen deth Conselh Generau d'Aran.

CAPÍTOL I. SEDENÇA E COMPOSICION

Article 1.

Era sedença der Institut d'Estudis Aranesi ei era Casa deth Senhor d'Arròs.

Article 2. COMPOSICION

Er Institut d'Estudis Aranesi ei format per toti es membres numeraris de totes es seccions existentes.

Article 3. ES ORGANS DE FONCIONAMENT DER INSTITUT D'ESTUDIS ARANESI

- President/a
- Vicepresident/a
- Secretari/ària
- Plen, es membres numeraris des seccions.

CAPÍTOL II. DETH PRESIDENT E DERA SECRETARIA

Article 4. FONCIONS DETH / DERA PRESIDENT/A

Eth/era president/a der IEA aurà es foncions de representacion der IEA ath mès naut nivèu. Era sua representacion non poirà remplaçar era representacion mès especializada qu'a cadun des presidents/tes des seccions.

Article 5. ELECCION DETH / DERA PRESIDENT/A

Eth/era president/a der IEA serà alistat/ada en ua soleta votacion, per majoritat des membres assistents tath Plen.

Era votacion se realizarà ara fin d'un Plen, en quau cadun des candidats poirà hèr a saber as auti membres eth sòn programa. Entà procedir ara votacion, se formarà ua taula d'edat. Son elegibles toti es membres numeraris der IEA. Eth cargue de president/a a ua durada de quate ans, e sonque prorogable a quate ans mès de forma consecutiva. Eth/era president/a serà nomentat/ada peth Plen deth Conselh Generau d'Aran.

Eth cargue de president/a non ei pas remunerat.

Article 6. DETH/DERA VICEPRESIDENT/A

Eth/era vicepresident/a representarà ath/ara president/a en cas d'abséncia o impossibilitat deth/dera madeish/a. Serà nomentat/ada per liura eleccio deth/dera president/a e aurà d'èster d'ua Seccion diferentea dera deth president/a.

Article 7. INCOMPATIBILITAT

Es cargues de president/a e vicepresident/a son incompatibles damb cargues publics electes.

Article 8. ETH/ERA SECRETARI/ÀRIA

Eth Plen der Institut d'Estudis Aranesi alistarà entre es sòns membres un/ua secretari/ària.

Article 9. ES FONCIONS DERA SECRETARIA

Es foncions de Secretaria e Coordinacion seràn facilitades peth Departament de Cultura e Ensenhament deth Conselh Generau d'Aran.

Article 10. ACTES

Es actes seràn redigides en aranés e un còp lheuades se sosmeteràn ara aprobacion des membres assistents ena session següenta, e finauments seràn signades peth/pera president/a e peth/pera secretari/ària. Tostemp que sigue convenable seràn religades damb un numèro de registre contunh en totes es planes, entà facilitar era sua consulta e era sua conservacion.

CAPÍTOL III. DETH PLEN E DES AMASSADES

Article 11.

Eth Plen der IEA amasse a toti es membres numeraris de totes es seccions existentes.

Article 12. ORDINÀRIES

Eth Plen s'amassarà dus còps ar an damb caractèr ordinari.

Article 13. EXTRAORDINÀRIES

Se convocaràn amassades extraordinàries de membres numeraris tostemp qu'ac considèrera eth/era president/a der IEA. A peticion d'un/ua president/a d'ua des Seccions s'a eth supòrt dera majoritat des membres dera sua Seccion.

E tanben a peticion d'ua quatau part deth Plen de membres der Institut d'Estudis Aranesi.

Article 14. PRENUDA D'ACÒRDS

Es acòrds calerà prener-les per majoritat de dus tèrci des presents. Calerà cercar eth maximum d'argumentacions qu'emparen es posicions establides.

En cas de fòrça majora, segontes critèri dera majoritat de membres deth Plen, se poirà exercir eth vòt per corrèu o per un aute miei que dongue fe en escrit justificatiu adreçat ath/ara president/a.

Article 15. CONVOCATÒRIA DES AMASSADES

Es amassades seràn convocades peth/pera president/a. Es amassades se convocaràn per escrit, damb ua auança de 15 dies, e s'acompanharàn dera documentacion sufisenta que permete

as membres deth Plen assistir damb un coneishement des punts a tractar, en tot auer hèt es estudis de besonh.

Se 24 ores abantes dera amassada, es excuses d'assistència despassen eth 66 % des membres der IEA, era Secretaria anullarà era convocatòria d'amassada per telefon.

Article 16. ASSISTÉNCIA AS AMASSADES

Era assistència entàs amassades, convenientament convocades, ei obligatòria.

En cas de non poder-i assistir, calerà presentar ua justificacion, aumens orau, ena Secretaria.

Quan un membre dèishe d'assistir a dues amassades consecutives sense auer presentat justificacion deisharà d'èster membre der Institut d'Estudis Aranesi. Era Secretaria comunicarà ath Departament de Cultura e Ensenhament deth Conselh Generau d'Aran e ar Institut d'Estudis Aranesi ena prumèra amassada der an naturau seguent, era baisha. Era persona afectada deisharà d'èster convocada.

Article 17.

Entara celebracion des amassades calerà, aumens, era preséncia deth/dera president/a o deth/dera vicepresident/a en foncions de president/a, e d'un quòrum minimum deth 33 % deth totau des membres der IEA.

CAPÍTOL IV. DETH PRESSUPÒST

Article 18.

Eth pressupòst der IEA serà determinat pera assignacion que li hèisque eth Conselh Generau d'Aran en són Pressupòst annau. Eth pressupòst der IEA serà organizat e distribuït en fucion des besonhs, peth madeish IEA, ena amassada seguenta ara aprobacion deth Pressupòst deth Conselh Generau d'Aran. Era despensa se realizarà a trauèrs des organs deth Conselh Generau d'Aran. Er IEA decidirà era destinacion des sòs.

Eth Departament de Cultura e Ensenhament deth Conselh Generau d'Aran mantierà damb es sòns hons era adequacion dera sedençà damb es libres e documents de consulta, e eth materiau mòble e d'oficina de besonh.

Er IEA poirà presentar prepauses ath Conselh Generau d'Aran, en fonsion des besonhs que se preveiguen.

Article addicionau prumèr:

Aguest Reglament poirà èster reformat en quin moment que sigue, en tot seguir eth procediment avient:

Eth Plen prepausarà per ua majoritat de 2/3 es reformes a realizar. Era prepausa se harà per escrit motivat adreçat ath Plen deth Conselh Generau.

Eth Conselh Generau acceptarà o denegarà era prepausa.

SECCION LINGÜISTICA

CAPITOL I FINALITAT E COMPOSICION

Article 1.

Era foncion dera Seccion ei era d'elaborar projectes e realizar investigacions sus er aranés, lengua occitana d'Aran, o d'era lengua occitana en generau, enes diuèrsi encastres lingüistics e prepausar ath Conselh Generau d'Aran estudis e resolucions relacionats tamb er aranés o era lengua occitana en generau.

Article 2.

Era Seccion Lingüistica a es següenti organs entath sòn fionament:

- President
- Vicepresident
- Secretari/ària
- Junta de membres numeraris
- Plen: membres numeraris e corresponents

Article 3. Son membres numeraris aqueri qu'an estat escuelhudi peth Plen deth Conselh Generau d'Aran

Numerò de membres: Eth numerò maxim de membres numeraris dera Seccion ei de tretze

Baisha des membres: 1) Un membre numerari serà baisha dera Seccion per decision personau deth madeish. 2) Per abséncia repetida enes amassades convenientament convocades. 3) Per prepausa dera madeisha Seccion tamb un Quorum de 2/3 des membres numeraris.

Article 4. Nomenament de nauis membres numeraris

Quinsevolh membre dera Seccion poderà prepausar ara rèsta des membres, en ua session ordinària, prealable includiment en Orde deth dia, era incorporacion de nauis membres. Era prepausa aurà de presentar-se per escrit e damp un rasonament dera qualificacion deth membre prepausat. Es membres dera Seccion escotaràn e receberàn era prepausa e ena següenta amassada ordinària s'establirà ua resolucion dera Seccion .

Entà èster acceptada era prepausa aurà d'èster aprovada, en votacion secrèta, per ua majoritat absoluta des membres dera Seccion.

Era prepausa serà elevada ath Conselh Generau d'Aran entara sua ratificacion, acompanhada dera prepausa rasonada e der informe-acta dera amassada dera proposicion.

CAPITOL II DES MEMBRES CORRESPONENTS

Article 5

Es membres correspondents sonque participaràn enes amassades dera Seccion se i son convidats exprèssaments peth president. Era sua foncion ena Seccion serà d'assessorament e jamès auràn ua foncion decisòria enes prepauses que s'elaboren.

Article 6.

Era Secretaria dera Seccion enviarà es actes des amassades, un viatge aprovades, e es documents de consulta e decision que se produsisque, a toti es membres correspondents.

Article 7.

Es membres correspondents se comprometen a facilitar era sua opinion ara Seccion tostemp que les sigue requerida.

Article 8. Nomentament de membres correspondents:

Quinsevolh membre numerari dera Seccion poderà prepausar ara rèsta des membres en ua session ordinària, prealable includiment en Orde deth dia, era incorporacion de membres correspondents. Era prepausa aurà de presentar-se per escrit e damb un rasonament dera qualificacion deth membre prepausat.

Es membres dera Seccion escotaràn e receberàn era prepausa e ena següenta amassada ordinària s'establirà ua resolucion dera Seccion.

Entà èster acceptada era integracion deth membre correspondent, aurà d'èster aprovada en votacion secrèta per ua majoritat absoluta des membres dera Seccion .

Era decision serà elevada ath Conselh Generau d'Aran acompanhada dera prepausa rasonada e der informe-acta dera amassada dera proposicion. Non serà de besonh era sua ratificacion.

CAPITOL III DETH/DERA PRESIDENT/A E DERA SECRETARIA

Article 9. Foncions deth/dera president/a

Ostentar era representacion dera Seccion.

Convocar, presidir e amiar es amassades dera Seccion . Amiar foncions de govèrn e administracion dera Seccion. Nomentar un/ua vicepresident/a que realizarà es sues foncions en cas d'abséncia.

Èster pònt enter era Seccion e eth Síndic d'Aran.

Article 10. Eleccion deth/dera president/a

Es eleccions entà president/a se realizaràn cada tres ans, en tot èster era prumèra en moment d'aprobacion deth Reglament dera Seccion per part deth Conselh Generau d'Aran.

Se poderàn presentar entà president/a toti es membres numeraris dera Seccion, e se realizarà en sessions ordinàries dera Seccion:

Session prumèra: Presentacion escrita de prepauses ara Secretaria dera Seccion ; torn de paraules entà justificar era presentacion.

Session dusau: votacion secreta de toti es membres.

Entà èster escuelhut calerà era majoritat absoluta des membres numeraris dera Seccion.

Un viatge acabada era eleccio, s'elevarà eth resultat ath Conselh Generau d'Aran entara sua ratificacion, moment a compdar deth quau cessarà un president entà entrar er aute.

Article 11. Dera Secretaria:

Era Secretaria dera Seccion serà exercida pera Oficina de Foment e Ensenhament der Aranés.

Article 12. Foncions dera secretaria

Servir de pònt entre era societat e era Seccion, divulgar es acòrds prenudi pera Seccion , e hèr a conéisher ara Seccion es besonhs e inquietuds de caractèr lingüistic dera societat, que siguen competéncia dera Seccion.

Article 13. Foncions dera secretari/ària

Dar fe des acòrds des amassades

Lheuar acta des amassades ordinàries e extraordinàries
Amiar a tèrme es convocatòries

Article 14. Actes

Es actes, un còp lheuades, se sosmeteràn ara aprobacion de toti es membres presents ena amassada següenta e finauments seràn signades peth President e peth Secretari/ària dera Seccion. Cada 50 huelhes seràn religades damb un numerò de registre contunh en totes es planes, entà facilitar era sua consulta e era sua conservacion.

CAPITOL IV DES AMASSADES

Article 15. Ordinàries

De forma ordinària calerà realizar ua amassada de membres numeraris cada dus mesi, exceptat eth periòde d'ostiu. Calerà hèr un minim de cinc amassades ordinàries ar an.

Article 16. Extraordinàries

Se convocaràn amassades extraordinàries de membres numeraris tostemp qu'ac considèren eth president o tres membres dera Seccion .

Article 17. Presa d'acòrds:

Es acòrds sus aspèctes lingüistics calerà prener-les, tostemp que sigue possible, per unanimitat des membres numeraris. Calerà cercar eth màxim d'argumentacions qu'emparen es posicions establides, en tot poder-se eméter vòts particulars.

Quan per conveniència tecnica, lingüistica o sociolingüistica calgue prener ua determinacion e non sigue possibla era unanimitat, se prenerà era determinacion qu'empare aumens era majoritat de dus tèrcis des membres presents dera Seccion.

Quan se tracte de préner acòrds de caractèr administratiu, calerà era majoritat de dus tèrci des membres dera Seccion . En cas de fòrça major, se poderà exercir eth vòt per corréu en escrit justificatiu deth vòt, adreçat ath president/a.

Article 18. Convocatòria des amassades

Es amassades seràn convocades peth/pera president/a a trauès dera Oficina de Foment e Ensenhament der Aranés. Abantes de cada amassada, eth/era president/a se meterà en contacte damb eth/era secretari/ària , entà acordar er Orde deth dia.

Es amassades ordinàries de membres numeraris se convocaràn per escrit, damb ua auança minima de 5 dies, e s'acompanharàn dera documentacion sufisenta que permete as membres dera Seccion assistir damb un coneishement des punts a tractar, en tot auer hèt es estudis que calgue.

Se 24 ores abans dera amassada, era mitat des membres age anonciat era sua non assisténcia, era Secretaria anullarà era convocatòria d'amassada per telefon.

Article 19. Lòc de realization des amassades

Es amassades se realizaràn ena sedençâ der Institut d'Estudis Aranesi ena Casa deth Senhor d'Arròs.

Article 20. Assisténcia tàs amassades:

Era assisténcia tàs amassades, convenientament convocades, ei obligatòria.

En cas de non poder-i assistir, calerà presentar ua justificacion, aumens orau, ena secretaria dera Seccion Lingüistica. Quan un membre dèishe d'assistir a mès deth 70 per cent des amassades sense auer presentat justificacion, ath long d'un an naturau, deisharà d'èster membre dera Seccion de forma automatica e sense besonh de cap ratificacion. Era presidéncia comunicarà ath Conselh Generau d'Aran e ara Seccion ena prumèra amassada der an naturau següent, era baisha. Era persona afectada deisharà d'èster convocada.

Article 21.

Entar inici des amassades e era presa d'acòrds calerà, aumens, era preséncia deth/dera president/a o deth/dera vicepresident/vicepresidenta e de mès deth 50 % deth totau des membres.

CAPITOL V DETH PRESSUPÒST

Article 22.-

Eth pressupòst dera Seccion vierà determinat pera assignacion que li hèisque eth Conselh Generau d'Aran en sòn Pressupòst annau.

Eth pressupòst dera Seccion Lingüistica serà organizat e distribuit,

en fucion des besonhs, pera madeisha Seccion, ena amassada següenta ara aprobacion deth Pressupòst deth Conselh Generau d'Aran. Era despensa se realizarà a trauers dera gestion dera Conselheria de Cultura deth Conselh Generau d'Aran o per quinsevolh membre que sigue dera Seccion Lingüistica tamb eth vist-e- platz dera presidéncia. Eth contaròtle deth pressupòst dera Seccion serà amiat a tèrme peth/pera secretari-ària deth madeish, damb eth vist-e-platz dera presidéncia.

Eth Departament de Cultura deth Conselh Generau d'Aran mantierà damb es sòns hons era adequacion dera sedenç damb es libres, documents de consulta, materiau móble e d'oficina de besonh. Era Seccion Lingüistica poderà presentar ua prepausa ath Conselh Generau d'Aran, en fucion des besonhs que se preveiguen.

Article addicionau prumèr:

Aguest Reglament poderà èster reformat en quinsevolh moment, en tot seguir eth procediment avient:

Eth Seccion prepausará per ua majoritat de 2/3 es reformes a realizar.

Era prepausa se harà per escrit motivat adreçat ath Plen deth Conselh Generau .

Eth Conselh Generau acceptarà o denegarà era prepausa.

Membres numeraris

Frederic Vergés Bartau
Lourdes España Cònsul
Jusèp Loís Sans Socasau
Ròsa Mari Salgueiro Pujòs
Elvira Riu Abadia
Angelina Cases Andreu
Miquèu Segalàs Mir
Jèp de Montoya Parra
Aitor Carrera Baiget
Bernat Arrous

SECCION D'ESTUDIS JURIDICS

CAPÍTOL I FINALITAT E COMPOSICION

Article 1.

Era fucion dera Seccio ei elaborar projèctes e realizar investigacions sus questions juridiques d'interès entara Val d'Aran e prepausar ath Conselh Generau d'Aran estudis e resolucions relacionats damb er ahèr.

Article 2.

Era Seccio d'Estudis Juridics dera Institut d'Estudis Aranesi a es següenti organs entath sòn fucionament:

- . President
- . Vicepresident
- . Secretaria
- . Junta de Membres Numeraris
- . Plen: membres numeraris e correspondents

Article 3.

Son membres numeraris aqueri qu'an estat escuelhudi peth Plen deth Conselh Generau d'Aran. Es membres correspondents son escuelhuts pera Seccio.

Article 4.

Eth numerò maxim de membres numeraris dera Seccio ei de vint-e-un. Es prumèrs membres numeraris seràn nomenrats peth Conselh Generau amassa damb era aprobacion d'aguest Reglament.

Article 5. Nomentament de membres numeraris

Quinsevolh membre dera Seccio poderà prepausar ara rèsta des membres, en ua session ordinària, prealable includiment en Orde deth dia, era incorporacion de naui membres. Era prepausa aurà de presentar-se per escrit e damb un rasonament dera qualificacion deth membre prepausat. Es membres dera Seccio escotaràn e receberàn era prepausa

e ena següenta amassada ordinària s'establirà ua resolucion dera Seccion.

Entà èster acceptada era prepausa aurà d'èster aprovada, en votacion secrèta, per ua majoria absoluta des membres dera Seccion.

Era prepausa serà elevada ath Conselh Generau d'Aran entara sua ratificacion, acompanhada dera prepausa rasonada e der informe-acta dera amassada dera proposicion.

Article 6. Baisha des membres

Un membre numerari serà baisha dera Seccion per decision personau deth madeish, pera prepausta d'exclusion dera madeisha seccion, damb un quorum de 2/3 des membres numeraris o per abséncia repetida non justificada tás amassades convenientament convocades.

Article 7. Membres Correspondents

Es membres correspondents sonque participaràn enes amassades dera Seccion se i son convidats exprèssaments peth president. Era sua foncion ena Seccion serà d'assessorament e jamès aurà ua foncion decisòria enes prepauses que s'elabòren.

Article 8.

Eth Departament enviarà es actes des amassades, un viatge aprovades, e es documents de consulta e decision que produsisque a toti es membres correspondents.

Article 9.

Es membres correspondents se comprometen a facilitar era sua opinion ara Seccion tostemp que les sigue requerida.

Article 10. Nomentament de membres correspondents

Quinsevolh membre numerari dera Seccion poderà prepausar ara rèsta des membres en ua session ordinària, prealable includiment en Orde deth dia, era incorporacion de membres correspondents. Era prepausa aurà de presentar-se per escrit e damb un rasonament dera qualificacion deth membre prepausat. Es membres numeraris dera Seccion escotaràn e receberàn

era prepausa e ena següenta amassada ordinària s'establirà ua resolucion dera Seccion.

Entà èster acceptada era integracion deth membre corresponent, aurà d'èster aprovada en votacion secrèta per ua majoria absoluta des membres dera Seccion.

Era decision serà elevada ath Conselh Generau d'Aran acompanhada dera prepausa rasonada e der informe-acta dera amassada dera proposicion. Non serà de besonh era sua ratificacion.

CAPÍTOL II DETH/DERA PRESIDENT/A E DERA SECRETARIA

Article 11. Foncions deth/dera president/a

Ostentar era representacion dera Seccion

Convocar, presidir e amiar es amassades dera Seccion
Amiar foncions de govèrn e administracion dera Seccion.
Nomentar un/ua vicepresident/a que realizarà es sues foncions en cas d'abséncia.

Article 12. Eleccioñ deth/dera president/a

Es eleccions entà president/a se realizaràn cada tres ans, en tot èster era prumèra en moment d'aprobacion deth Reglament dera Seccion per part deth Conselh Generau d'Aran.

Se poderàn presentar entà president/a toti es membres numeraris dera Seccion, e se realizarà en sessions ordinàries dera Seccion:

Session prumèra: Presentacion escrita de prepauses ara Secretaria dera Seccion; torn de paraules entà justificar era presentacion.

Session dusau: votacion secrèta de toti es membres Entà èster escuelhut calerà era majoria absoluta des membres numeraris dera Seccion.

Un viatge acabada era eleccioñ, s'elevarà eth resultat ath Conselh Generau d'Aran entara sua ratificacion, moment a compdar deth quau cessarà un president entà entrar er aute.

Article 13. Dera Secretaria

Era Secretaria dera Seccion serà exercida per un funcionari nomenat peth Sindic.

Article 14. Foncions dera Secretaria

Dar fe des acòrds des amassades

Lheuar acta des amassades ordinàries e extraordinàries

Amiar a tèrme es convocatòries

Article 15. Relacion e coordinacion damb eth Conselh Generau d'Aran

Dat eth papèr de vinculacion e d'assisténcia ath Conselh Generau d'Aran qu'a era Seccion d'Estudis Juridics, eth sòn contacte damb eth Conselh Generau d'Aran la desenvoloparà eth/era Conselhèr/a de Cultura deth Conselh Generau d'Aran que aurà entre es sues foncions:

Servir de pònt entre era societat e era Seccion, divulgar es acòrds prenudi pera Seccion, e hèr a conéisher ara Seccion es besonhs e inquietuds dera societat, que siguen competéncia dera Seccion. Realizacion des acòrds de trebalh e de dinamizacion, jos era direcccion deth President dera Seccion.

Acodir entàs amassades tostemp que sigue requerit peth president dera Seccion.

Article 16. Actes

Es actes, un còp lheuades, se sosmeteràn ara aprobacion des membres assistents ara session següenta, e finaument seràn signades peth president e pera secretària. Tostemp que sigue convenient seràn enquadrades damb un numerò de registre contunh en totes es planes, entà facilitar era sua consulta e era sua conservacion.

CAPÍTOL III DES AMASSADES

Article 17. Ordinàries

De forma ordinària calerà realizar ua amassada de membres numeraris cada tres mesi, exceptat eth periòde d'ostiu. Calerà hèr un minim de quate amassades ordinàries ar an.

Article 18. Extraordinàries

Se convocaràn amassades extraordinàries de membres numeraris tostemp qu'ac considèren eth president o tres membres numeraris dera Seccion d'Estudis Juridics.

Article 19. Presa d'acòrds

Es acòrds calerà prener-les per majoria de dus tèrci des presents. Calerà cercar eth màxim d'argumentacions qu'emparen es posicions establides, podent-se eméter vòts particulars.

En cas de fòrça major, segontes critèri dera majoria de membres dera Seccion, se poderà exercir eth vòt per correu o per un aute miei fefaent en escrit justificatiu, adreçat ath president/a.

Article 20. Convocatòria des amassades

Es amassades seràn convocades peth/pera president/a. Es amassades ordinàries de membres numeraris se convocaràn per escrit, damb ua auança minima de 5 dies, e s'acompanharàn dera documentacion sufisenta que permete as membres dera Seccion assistir damb un coneishement des punts a tractar, en tot auer hèt es estudis que calgue. Ena darrèra amassada der an se fixaràn es dates des amassades ordinàries der an següent. Se 24 ores abans dera amassada, dus tèrci des membres an anonciat era sua non-assisténcia, era Secretaria anullarà era convocatòria d'amassada per telefon.

Article 21. Lòc de realizacion des amassades

Es amassades se realizaràn ena sedença der Institut d'Estudis Aranesi ena Casa deth Senhor d'Arròs.

Article 22. Assisténcia as amassades

Era assisténcia as amassades, convenientament convocades, ei obligatòria.

En cas de non poder-i assistir, calerà presentar ua justificacion, aumens orau, ara Secretaria.

Quan un membre dèishe d'assistir a mès deth 70 per cent des amassades sense auer presentat justificacion, ath long d'un an naturau, deisharà d'èster membre dera Seccion de forma automatica e sense besonh de cap ratificacion. Era Secretaria comunicarà ath Departament de Cultura deth Conselh Generau d'Aran e ara Seccion ena prumèra amassada der an naturau següent, era baisha. Era persona afectada deisharà d'èster convocada.

Article 23.

Entara celebracion des amassades calerà, aumens, era preséncia deth/dera president/a o deth/dera vicepresident/vicepresidenta e de mès deth 40 % deth totau des membres.

CAPÍTOL IV DETH PRESSUPÒST

Article 24.

Eth pressupòst dera Seccion serà determinat pera assignacion que li hèisque eth Conselh Generau d'Aran en sòn Pressupòst annau.

Eth pressupòst dera Seccion d'Estudis Juridics serà organizat e distribuit, en fucion des besonhs, pera madeisha Seccion, ena amassada següenta ara aprobacion deth Pressupòst deth Conselh Generau d'Aran. Era despena se realizarà a trauèrs dera Gestion deth Departament de Cultura deth Conselh Generau d'Aran. Era Seccion, e sonqu'era Seccion, decidirà era destinacion des dinèrs. Eth Departament de Cultura deth Conselh Generau d'Aran mantierà damb es sòns hons era adequacion dera sedençà damb es libres e documents de consulta, e eth materiau móble e d'oficina de besonh.

Era Seccion d'Estudis Juridics poderà presentar ua prepausa ath Conselh Generau d'Aran, en fucion des besonhs que se preveiguen.

Article addicionau prumèr

Aquest Reglament poderà èster modificat en quinsevolh moment, en tot seguir eth procediment adequat:

Era Seccion proposarà per ua majoria de 2/3 es reformes a realizar. Era prepausa se harà per escrit motivat adreçat ath Plen deth Conselh Generau .

Eth Conselh Generau acceptarà o denegarà era prepausa.

Membres nuemeraris

Francisco Berdié Peremartí
Pilar Hervada Vidal
Carme Jaquet Catrino
Núria Perramon Palacios
Enrique Servat Saforcada
Lídia de la Moga Querò
Angel Buerba Mur
Vicenç Simò Sevilla
Pere Azuara Danís
Jesús Labarias Juseus
José Luís Mezquita del Cacho
Melquiades Calzado de Castro
Vicente Español Aventin
Joaquín Manuel de Céspedes Torres
Joan Pi Briançò
José Ramón Vidal Cabiró

SECCION D'ISTÒRIA

CAPÍTOL I FINALITAT E COMPOSICION

Article 1.

Era foncion dera Seccioñ ei elaborar projèctes e realizar investigacions sus qüestions istoriques d'interès entara Val d'Aran e prepausar ath Conselh Generau d'Aran estudis e resolucions relacionats damb er ahèr.

Article 2.

Era Seccioñ d'Istòria der Institut d'Estudis Aranesi a es següenti organs entath sòn foncionament:

- President/a
- Vicepresident/a
- Secretaria
- Junta de Membres Numeraris
- Plen: membres numeraris e corresponents

Article 3.

Son membres numeraris aqueri qu'an estat nomenatadi peth Plen deth Conselh Generau d'Aran. Es membres corresponents son escuelhuts pera Seccioñ.

Article 4.

Eth nombre maxim de membres numeraris dera Seccioñ ei de quinze. Es prumèrs membres numeraris seràn nomenatats peth Conselh Generau d'Aran amassa damb era aprobacion d'aguest Reglament.

Article 5. Nomenament de membres numeraris

Quinsevolh membre dera Seccioñ poderà prepausar ara rèsta des membres, en ua session ordinària, prealable includiment en Orde deth dia, era incorporacion de naui membres. Era prepausa aurà de presentar-se per escrit e damb un rasonament dera qualificacion deth membre prepausat. Es membres dera Seccioñ escotaràn e receberàn era prepausa e ena següenta session ordinària s'establirà ua resolucion dera Seccioñ.

Entà èster acceptada era prepausa aurà d'èster aprovada, en votacion secreta, per ua majoria absoluta des membres dera Seccion.

Era prepausa rasonada serà elevada ath Conselh Generau d'Aran entara sua ratificacion, acompanhada der informe-acta dera session dera proposicion.

Article 6. Baisha des membres

Un membre numerari serà baisha dera Seccion per decision personau deth madeish, pera prepausa d'exclusion dera madeisha Seccion, damb un quorum de dus tèrci des membres numeraris o per abséncia repetida non justificada tás sessions convenientament convocades.

Article 7. Membres correspondents

Era foncion des membres correspondents ena Seccion serà d'assessorament e jamès auràn ua foncion decisòria enes prepauses que s'elabòren. Sonque participaràn enes sessions dera Seccion se i son convidats exprèssaments peth/pera president/a.

Article 8.

Era Seccion enviarà es actes des sessions, un viatge aprovades, e es documents de consulta e decision que produsisque a toti es membres correspondents.

Article 9.

Es membres correspondents se comprometen a facilitar era sua opinion ara Seccion tostemp que les sigue requerida.

Article 10. Nomentament de membres correspondents

Quinsevolh membre numerari dera Seccion poderà prepausar ara rèsta des membres en ua session ordinària, prealable includiment en Orde deth dia, era incorporacion de membres correspondents. Era prepausa aurà de presentar-se per escrit e damb un rasonament dera qualificacion deth membre prepausat.

Es membres numeraris dera Seccion escotaràn e receberàn era prepausa e ena següenta session ordinària s'establirà ua resolucion dera Seccion.

Entà èster acceptada era integracion deth membre correspondent,

aurà d'èster aprovada en votacion secreta per ua majoria absoluta des membres dera Seccion.

Era decision serà elevada ath Conselh Generau d'Aran acompanhada dera prepausa rasonada e der informe-acta dera session dera proposicion. Non serà de besonh era sua ratificacion.

CAPÍTOL II DETH/DERA PRESIDENT/A E DERA SECRETARIA

Article 11. Foncions deth/dera president/a

Ostentar era representacion dera Seccion

Convocar, presidir e amiar es sessions dera Seccion
Amiar foncions de govèrn e administracion dera Seccion
Nomentar un/ua vicepresident/a que realizarà es sues foncions en cas d'abséncia

Article 12. Eleccio deth/dera president/a

Es eleccions entà president/a se realizaràn cada tres ans, en tot èster era prumèra en moment d'aprobacion deth Reglament dera Seccion per part deth Conselh Generau d'Aran.

Se poderàn presentar entà president/a toti es membres numeraris dera Seccion, e se realizarà en sessions ordinàries dera Seccion:

Session prumèra: Presentacion escrita de prepauses ara Secretaria dera Seccion; torn de paraules entà justificar era presentacion.
Session dusau: votacion secreta de toti es membres.
Entà èster escuelhut calerà era majoria absoluta des membres numeraris dera Seccion.

Un viatge acabada era eleccio, s'elevarà eth resultat ath Conselh Generau d'Aran entara sua ratificacion, moment a compdar deth quau cessarà un/ua president/a entà entrar er aute.
Era presidéncia sonque poderà atier dues legislatures consecutives.

Article 13. Dera Secretaria

Era Secretaria dera Seccion serà exercida per un fonctionari nomenyat peth Sindic.

Article 14. Foncions dera Secretaria

a.- Dar fe des acòrds des sessions

b.- Lheuar acta des sessions ordinàries e extraordinàries

c.- Amiar a tèrme es convocatòries

Article 15. Relacion e coordinacion damb eth Conselh Generau d'Aran

Dat eth papèr de vinculacion e d'assisténcia ath Conselh Generau d'Aran qu'a era Seccion d'Istòria, era sua relacion damb eth madeish la desenvoloparà eth/era conselhèr/a de Cultura deth Conselh Generau d'Aran qu'aurà entre es sues foncions:
a.- Servir de pònt entre era societat e era Seccion e divulgar es acòrds prenudi per aguesta.

b.- Realizar es acòrds de trebalh e de dinamizacion, jos era direccion deth/dera president/a dera Seccion.

c.- Anar entàs sessions tostemp que sigue requerit peth/pera president/a dera Seccion.

Article 16. Actes

Es actes, un còp lheuades, se someteràn ara aprobacion des membres assistents ena session següenta, e finaument seràn signades peth/pera president/a e pera Secretaria. Tostemp que sigue convenient seràn enquadrades damb un número de registre contunh en totes es planes, entà facilitar era sua consulta e era sua conservacion.

CAPÍTOL III DES SESSIONS

Article 17. Ordinàries

De forma ordinària calerà hèr ua session de membres numeraris cada dus mesi, exceptat eth periòde d'ostiu. Calerà hèr un minim de cinc sessions ordinàries ar an.

Article 18. Extraordinàries

Se convocaràn sessions extraordinàries de membres numeraris tostemp qu'ac consideren eth/era president/a o tres membres numeraris dera Seccion.

Article 19. Presa d'acòrds

Es acòrds calerà prener-les per majoria de dus tèrci des presents. Calerà cercar eth maxim d'argumentacions qu'emparen es posicions establides, podent-se eméter vòts particulars.

En cas de fòrça majora, segontes critèri dera majoria de membres dera Seccion, se poderà exercir eth vòt per corréu o per un aute

miei que hè fe en escrit justificatiu, adreçat ath/ara president/a.

Article 20. Convocatòria des sessions

Es sessions seràn convocades peth/pera president/a. Es sessions ordinàries de membres numeraris se convocaràn per escrit, damb ua auança de 15 dies, e s'acompanharàn dera documentacion sufisenta que permete as membres dera Seccion assistir-i damb un coneishement des punts a tractar, en tot auer hèt es estudis que calgue. Ena darrèra session der an se fixaràn es dates des sessions ordinàries der an següent, mès calerà ratificar era data ena session anteriora.

Se 24 ores abans dera session, dus tèrci des membres an anonciat era sua non-assisténcia, era Secretaria anullarà era convocatoria de session.

Article 21. Lòc de realizacion des sessions

Es sessions se realizaràn ena sedença der Institut d'Estudis Aranesi, ena Casa deth Senhor d'Arròs.

Article 22. Assisténcia tàs sessions

Era assisténcia tàs sessions, convenientament convocades, ei obligatòria.

En cas de non poder-i assistir, calerà presentar ua justificacion, aumens orau, ena Secretaria.

Quan un membre dèishe d'assistir a mès deth 70 per cent des sessions sense auer presentat justificacion, ath long d'un an naturau, deisharà d'èster membre dera Seccion de forma automatica e sense besonh de cap de ratificacion. Era Secretaria comunicarà ath Departament de Cultura deth Conselh Generau d'Aran e ara Seccion, ena prumèra session der an naturau següent, era baisha. Era persona afectada deisharà d'èster convocada.

Article 23

Entara celebracion des sessions calerà, aumens, era preséncia deth/dera president/a o deth/dera vicepresident/a e de mès deth 50 per cent deth totau des membres.

CAPÍTOL IV DETH PRESSUPÒST

Article 24.

Eth pressupòst dera Seccion d'Istòria serà determinat pera assignacion que li hèisque eth Conselh Generau d'Aran en sòn Pressupòst annau.

Eth pressupòst dera Seccion serà organizat e distribuit, en fonsion des besonhs, pera madeisha Seccion, ena session seguenta ara aprobacion deth Pressupòst deth Conselh Generau d'Aran. Era despina se realizarà a trauèrs dera Gestion deth Departament de Cultura deth Conselh Generau d'Aran. Era Seccion, e sonque era Seccion, decidirà era destinacion des sòs.

Eth Departament de Cultura deth Conselh Generau d'Aran mantierà damb es sòns hons era adequacion dera sedençà damb es libres e documents de consulta, e eth materiau móble e d'oficina de besonh.

Era Seccion poderà presentar ua prepausa ath Conselh Generau d'Aran, en fonsion des besonhs que se preveiguen.

Article addicionau prumèr

Aguest Reglament poderà èster modificat en quinsevolh moment, en tot seguir eth procediment adequat:

Era Seccion proposarà per ua majoria de dus tèrci es reformes a amiar.

Era prepausa se harà per escrit motivat adreçat ath Plen deth Conselh Generau d'Aran.

Eth Conselh Generau d'Aran acceptarà o denegarà era prepausa.

Membres numeraris

Maria Pau Gómez Ferrer
Peir Còts e Casanha
Juan Carles Riera Socasau
Àngel Clavería Aner
Xavier Gutiérrez Riu
Claudio Aventin Boya
M^a Àngels Sanllehy Sabi
Elisa Ros Barbosa
Jordi Boix Pociello
Anna Piqué Busquet
Laura Algado Enseñat



COLLECCION
INSTITUT
D'ESTUDIS
ARANESI

Conselh  Generau d'Aran